

---

YEŞİM NAZLAR: Vamos a comenzar con la grabación. Buenos días, buenas tardes y buenas noches a todos. Les damos la bienvenida a esta llamada del grupo de At-Large que ocurre el 8 de febrero de 2017 a las 21:00. En la llamada de hoy en el canal en inglés tenemos a Holly Raiche, Cheryl Langdon-Orr, Olivier Crépin-Leblond, Maureen Hilyard, Seun Ojedeji, Alan Greenberg, Vernatius Ezeama, Eduardo Díaz y John Laprise. Veo también que León Sánchez acaba de unirse también a la llamada. En el canal en español contamos con Aida Noblia. Hemos recibido disculpas de Alberto Soto y Ali AlMeshal. Del personal tenemos a Heidi Ullrich, Ariel Liang, Charla Shambley, Evin Erdoğan y quien les habla, Yeşim Nazlar. Tijani Ben Jemaa se acaba de unir también a la llamada. Nuestros intérpretes en español son Verónica y David.

Quisiera recordarles a todos que digan su nombre antes de tomar la palabra, no solo para la transcripción sino también para que los intérpretes los identifiquen en el canal lingüístico correspondiente. Le cedo ahora entonces a usted la palabra, Holly. Muchas gracias.

HOLLY RAICHE: Muchas gracias. Siempre me olvido de decir mi nombre. El día de hoy vamos a ver cómo respondemos a esta revisión de At-Large dentro del tiempo y la organización que tenemos. At-Large acaba de preparar, y pronto habrá un email sobre eso, un cronograma que va a ir saliendo al final para garantizar que todos estén seguros. Tengo que confirmarlo. Si no, tenemos que ver qué es lo que hay en ese cronograma. Si están conformes con esto, vamos entonces a pensar cómo vamos a responder desde este grupo de At-Large y de los grupos de trabajo de revisión.

---

*Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.*

---

Quisiera comenzar con el documento que circulé. Es básicamente un cuadro con titulares. Mis títulos son míos pero está todo abierto a que ustedes quiten o pongan lo que les parezca correcto. Yo lo puse de este modo como título. Quizá lo hice RALO por RALO o individuo por individuo para que así se pueda ir dividiendo el trabajo y quizá lograr alguna respuesta. Quiero recordarles a todos que vamos a reunirnos en Copenhague pero para ese momento tenemos ya que tener una respuesta acordada.

Vamos entonces a ver los titulares. Todos pueden participar y ver si estos titulares son suficientes, los puntos que yo puse. Con esto en mente, yo estoy mirando el documento. Espero que los demás también lo puedan ver. El documento está en pantalla. Quiero primero que nada agradecerle a Ariel por haber puesto este cuadro dentro de la página wiki de manera que todos puedan contribuir y John Laprise lo puso en Google Docs. Esto implica que la gente puede usar ya sea Google Docs o lo que está en la wiki para poder hacer una contribución que nos resulte útil. Gracias entonces por generar este cuadro.

Muy bien. Primero, si bien son solo una o dos oraciones con lo que nosotros entendemos de lo que es ALAC, ellos eligieron cosas que se dijeron como que ALAC es un conducto de doble vía y lo que tenemos que tener en cuenta son los intereses de los usuarios finales en el proceso de la ICANN, un conocimiento de los procesos y políticas y cuestiones en ICANN para que vuelvan a la RALO y a las ALS. Creo que esto es importante decirlo.

El siguiente punto tiene que ver con la capacidad de participar. Yo creo que todos nosotros tenemos que ver si están abiertos. Algunas de las

---

cuestiones que tenemos que explicar, y esto tiene que ver con la membresía de los individuos, ciertamente los procesos no son uniformes. Queremos saber si tienen que serlo y por qué. Yo no sé si lo entendemos pero los procesos no son abiertos al público: el GAC, la ccNSO, etc. A veces hay cosas que están abiertas y que ellos no reconocen y cosas que no están abiertas y tampoco las reconocen. La dificultad de participar en los procesos de ICANN, ellos no la enfatizan como muchos otros lo hacemos porque es difícil poder involucrarse en los procesos de la ICANN. Hay muchas barreras allí. Tenemos que ver cuál es el otro conjunto de comentarios que se hicieron en la revisión en cuanto a las estructuras y los procesos disponibles.

Hay comentarios sobre la complejidad. También comentarios sobre si necesitamos o no varias capas. Esto seguramente va a requerir de bastante trabajo en términos de poder entender qué decir y la medida en la que esto se puede hacer o no. También el rol de las RALO. Creo que hay algunas sugerencias bastante útiles. Ellos también hablaron en más de una ocasión sobre un grupo de liderazgo. Yo creo que soy uno de esos grupos pequeños. No sé si lo que tenemos que hacer es callarnos o no. No sé muy bien qué es lo que voy a hacer. La cuestión era cómo hacer para rotar varias posiciones e incorporar más gente.

Hay algunas cuestiones que tienen que ver con las nuevas estructuras como el modelo de EMM que va a tomar mucho trabajo, el Consejo de Relatores, etc. Hay mucho trabajo entonces para hacer en ese sentido y también se han hecho comentarios sobre los procesos de la rendición de cuentas. No entendieron muy bien alguna de las cosas que hacemos. Hacen sugerencias que pueden resultar útiles en cuanto a las membresías, las limitaciones sobre los plazos, los cargos, la rotación de

---

---

individuos. El foco también puesto en los procedimientos, la necesidad una rendición de cuentas o responsabilidad y transparencia. Hay que hacerlo de un modo más constructivo. También hay mucho sobre las actividades de difusión que nosotros deberíamos hacer en el mundo de la gobernanza de Internet. Creo que no entienden muy bien hasta qué punto nosotros lo hacemos.

Hay cosas muy interesantes que nosotros podemos ir apoyando. También hay recursos sobre el personal de ICANN. El rol que tienen en la política, en la investigación, etc. También hay algunas observaciones interesantes sobre la asignación de fondos, especialmente los fondos provenientes de las subastas. Luego una discusión sobre la posición de la junta directiva. Tenemos que tener una posición diferente, cuál es el rol, cuáles son las funciones. Con esto le voy a pasar la palabra a por lo menos tres personas y espero que haya más para ver qué me faltó a mí decir. Luego vamos a iniciar esta discusión para ver si hicimos demasiado o no. Luego vamos a empezar a asignar algunos más. Cheryl.

CHERYL LANGDON-ORR:

Gracias, Holly. Ya que tengo el micrófono, voy a hablar sobre otro tema. Lo que yo quería era mencionar lo que es un problema de proceso que tiene que ver con lo que mencionamos antes en la agenda porque en el último email que acabo de leer mientras usted hacía esta introducción sobre este trabajo, hay alguien que pregunta si Tom puede o no entrar en los últimos minutos de la llamada. En cuanto a este trabajo, yo estoy muy conforme por lo que hemos conversado en cuanto a incluir estas tareas. Tenemos algunas respuestas que son más difíciles de manejar para poder así dar el potencial para un marco para los textos futuros y

---

también los textos preliminares. Yo estuve viendo un poco en Wikipedia esto. Va a ser importante que nosotros permitamos una suficiente cantidad de espacio y de oportunidad para que las personas puedan incluir comentarios dentro de la estructura de columnas y no estoy muy segura de que esas tres columnas estén haciendo justicia, digamos.

Quizá alguien esté haciendo un trabajo mejor que el que hice yo pero a lo mejor podemos establecer algo que permita alguna columna, etc. Lo que no quiero es poder tener esta especie de lista de compras en inglés en listas de comentarios que estén al final de la página wiki. En el Google Docs obviamente va a haber un vínculo a secciones y columnas que de algún modo son forzados. Aparecen esos comentarios así a la derecha. Lo que quiero ver es que nosotros podamos diseñar un formato óptimo para usar este tipo de herramienta y no quiero que veamos si faltó algo o no porque este es el principio de la metodología. No es un análisis profundo. Gracias.

HOLLY RAICHE:

Muchas gracias, Cheryl. Primero tenemos que ver si queremos que Tom escuche, participe o haga qué cosa. Yo estoy en manos de ustedes. La pregunta tiene que ser si queremos invitar a Tom y si es que en ese caso él quiere levantar la mano.

ALAN GREENBERG:

Creo que la cuestión sería que participe en los últimos minutos de la llamada. Eso es lo que dijo Cheryl.

---

CHERYL LANGDON-ORR: Sí. Eso es correcto. El pedido fue muy específico. Si John entra en los últimos minutos de la llamada para interactuar con el grupo de trabajo en cuanto a sus expectativas en cuanto a la interacción.

ALAN GREENBERG: No tengo problema con eso.

HOLLY RAICHE: Bueno, ¿hay alguien más que quiera tomar la palabra? ¿Puedo pedirles que levanten la mano, por favor? Tijani dice que no. A Maureen le parece bien, está conforme. Seun, Cheryl, parece que las tildes son unas cuantas. ¿Podrían por favor contactar a Tom y decirle que está bien? ¿Alguien del personal lo puede hacer, por favor? Gracias, Lars. En el punto siguiente creo que Cheryl tuvo una buena idea. Este fue mi pensamiento pero quizá podemos lograr que Ariel agregue otra columna en la tabla que está puesta ahí para comentario para que la gente pueda ver las tres columnas. ¿Les parece bien a ustedes esto? Primero, ¿les parece bien que haya títulos para que podamos trabajar así con la estructura? ¿Podrían levantar la mano, por favor?

ALAN GREENBERG: Holly, quizá tenemos que darles la palabra a quienes quieran pedirla.

HOLLY RAICHE: Muy bien. Vamos a escuchar a todos. Eduardo, adelante, por favor.

---

EDUARDO DÍAZ: ¿Me escuchan bien? Okey. En cuanto a los títulos, yo iba a hacer la pregunta de cuáles son esos títulos, si es que vienen directamente del documento o si son títulos que ustedes pensaron. Es decir, si pueden ver cuál es el tema general del documento, si tiene una categoría específica. Adelante, Holly.

HOLLY RAICHE: Estos son mis propios títulos. Yo traté simplemente de agruparlos de manera que en lugar de responder punto por punto nosotros tengamos una cierta cantidad de títulos y que la gente pueda usar esos títulos relacionados. Es algo que pensé simplemente.

EDUARDO DÍAZ: Entonces, como dijo Cheryl, este es un buen punto de partida. No solamente vamos a hacer comentarios sobre los comentarios sino también sobre los títulos, si les parece bien. Lo otro que yo iba a decir sobre la forma de avanzar con esto es que a mí me parece que deberíamos usar un solo lugar para poner los comentarios. Mi recomendación es que utilicemos Google Docs y no usemos el wiki. Usemos el wiki para ponerlo al final pero creo que tendríamos que usar el Google Docs y luego en ese Google Docs, todo el que agregue comentario lo puede agregar directamente en la columna correspondiente pero debería utilizar sugerencias, no ediciones porque cuando uno pone una sugerencia aparece un color. Ese color es el que lo identifica. Sería entonces así fácil poder ver qué es lo que se cambió y seguir el comentario. Yo recomiendo que usemos entonces este Google Doc y que cuando lo terminemos, lo transfiramos al wiki.

---

Lo otro que quiero agregar también es que, por ejemplo, cuando yo miro este modelo de EMM no estoy necesariamente de acuerdo con ese modelo. Mi sugerencia no es que no nos guste sino que lo que se está sugiriendo es que tenemos que ver cómo incluir esto en el proceso que tenemos en ALAC o en un proceso que pueda ser mejorado. Creo que este es el foco de lo que tenemos que hacer en términos de comentar.

HOLLY RAICHE: Gracias, Eduardo. Antes de continuar quisiera que me digan levantando la mano si ustedes están conformes con utilizar el Google Docs. Yo creo que es una muy buena sugerencia, Eduardo, pero si hay gente que no está cómoda utilizando Google Docs, por favor, díganlo.

SEUN OJEDEJI: No tengo mano. Estoy solamente en audio.

HOLLY RAICHE: ¿Está a favor o en contra de Google Docs?

SEUN OJEDEJI: Estoy a favor.

HOLLY RAICHE: Muy bien. Si Tijani no está cómodo con esto...

CHERYL LANGDON-ORR: Yo levanté la mano específicamente sobre este tema.



---

HOLLY RAICHE: Adelante, por favor.

CHERYL LANGDON-ORR: Muchas gracias. Yo soy una fan de Google Docs. Personalmente yo lo voy a usar pero creo que tenemos que mantener la alternativa del wiki porque hay personas en nuestra comunidad y en otras comunidades que no pueden utilizar Google Docs efectivamente. Lo que yo sugiero para aquellos que están más cómodos en Google Docs, y espero que sea la mayoría, que lo utilicemos pero estoy de acuerdo con Eduardo en cuanto al comentario. Creo que es muy importante. Lo ideal es poder crear una columna blanca con esos comentarios dentro de Google Docs para que así podamos recolectar todos los comentarios en ese documento y copiarlos a la cuarta columna en el wiki, que va a estar entre las dos copias. No tiene que estar todo necesariamente sincronizado. Tenemos que hacerlo cada día más o menos. Gracias.

HOLLY RAICHE: Voy a tomar una decisión ejecutiva. Yo me preguntaba si tenemos que usar el wiki solamente, esto que nos estaba diciendo Eduardo. Mi comentario es: lo que sea que resulte cómodo. Puedo asumir la responsabilidad de mirar ambos y tener un resumen en base a lo que la gente ha dicho en ambos casos en el wiki de manera que todo el mundo pueda ver lo que se está diciendo. A mí me parece que usted tiene razón. Maureen nos ha dicho que Google Docs requiere mucho ancho de banda y eso es caro en algunos casos. Hay otros que están mucho más conformes con Google Docs. Yo no soy muy buena para eso. León tiene

---

razón. Ya llevamos 20 minutos y estamos hablando de esto. Alan, adelante. Luego Tijani y luego voy a cortar la lista de oradores para que podamos pasar a los títulos. Adelante, Alan.

ALAN GREENBERG:

Gracias. Yo mencioné un correo electrónico y ustedes estuvieron de acuerdo con eso. Me parece que tenemos que mirar el panorama más general. Los comentarios que se hicieron fueron hechos por parte de gente de la ICANN para revisar el documento. Esto básicamente va a ir a parar al comité y finalmente a la junta directiva. Si con esto todavía no estamos contentos, es decir, con las recomendaciones y por supuesto recuerden que son las recomendaciones lo que se implementa, no necesariamente el análisis de las mismas, bueno, vamos a tener que encontrar una postura en la cual podamos explicar por qué no estamos contentos con las recomendaciones.

Creo que a fin de prepararnos para esto y para garantizar que comprendemos en qué estamos de acuerdo y en qué no, creo que tenemos que leer recomendación por recomendación e implementación por implementación y la respuesta de cada una de ellas. Esto nos va a dar una idea tentativa y aquí los otros documentos también nos pueden informar y ayudar, si se quiere. Pueden ser instructivos pero me parece que en paralelo tenemos que ser capaces de responder a las recomendaciones como algo adjunto. Mi inquietud aquí es la siguiente. Hay mucha superposición entre lo que se está escuchando y lo que va a quedar. Me gustaría comprender cuál es el propósito del documento final, no la forma en la que se va a preparar. Por ejemplo, esta tabla en comparación al análisis de recomendación por recomendación.

---

HOLLY RAICHE: Bien. En esta etapa creo que podemos responder esta pregunta tan importante. Mi punto de vista es un punto de vista bastante positivo bajo el cual en todos los títulos que yo coloqué hay una respuesta a lo que se está diciendo. No tenemos que analizar todas las recomendaciones pero si uno las analiza, muchas de las propuestas se encuentran en el diagrama del EMM, por ejemplo. Simplemente tenemos que ver si vamos a responder a ellas. Mi inquietud con responder simplemente es que quizá estas se tomen en cuenta y que sean muy estructuradas y que no sea lo que estamos planeando hacer. Cuando tenemos un documento donde se analiza recomendación por recomendación o donde hay una respuesta de recomendación por recomendación, si es así, si lo vamos a querer, tengamos la discusión ahora. Vamos a tener un EMM y tenemos que decidir de qué manera lo vamos a implementar también. Nuestra respuesta va a ser simplemente una respuesta de recomendación por recomendación porque no creo que tengamos tiempo de responder recomendación por recomendación y además...

ALAN GREENBERG: Holly, antes de que pregunte al resto quisiera yo responder algo.

HOLLY RAICHE: Adelante, por favor.

---

ALAN GREENBERG: A ver, a mí no me queda claro. Usted dijo que quería ser positiva pero en ciertas áreas tenemos otras soluciones. En algunas áreas no creemos que exista realmente un problema. No hay un problema identificado. No queda claro si en todos los casos, si en todas las recomendaciones vamos a tener una alternativa. Ciertamente, cuando tenemos alternativas que podemos presentar, en ese caso las tenemos que presentar. Me parece que tenemos que ser honestos y garantizar que nuestro mensaje sea escuchado porque finalmente una versión de este documento va a llegar a la junta directiva y tenemos que estar preparados para ese momento. Gracias.

HOLLY RAICHE: Mi respuesta a John Laprise es la siguiente.

SEUN OJEDEJI: Perdón, quisiera tomar la palabra.

CHERYL LANGDON-ORR: Perdón. Está Tijani en la lista de oradores. Perdón, Holly. En la lista de oradores primero estaba Tijani y luego Seun.

HOLLY RAICHE: Perdón, no había visto a Tijani. Le doy la palabra a Tijani, después a Cheryl y después a Seun.

CHERYL LANGDON-ORR: No, no, no. Yo no quiero tomar la palabra. Decía que primero estaba Tijani y que después estaba Seun.

---

TIJANI BEN JEMAA:

Gracias, Holly. Gracias, Cheryl. En primer lugar me gustaría pedirles disculpas por haber llegado tres minutos tarde a la llamada. Quería proponer una modificación de la agenda pero lamentablemente llegué tarde. En primer lugar, gracias Holly por todo el trabajo realizado. Es muy interesante y de verdad de mucha utilidad. Yo propongo agregar dos columnas a esta tabla. Para ITEMS dos columnas. Una que sea la preocupación y otra la solución. Lo mismo para ALAC, para poder responder a las preocupaciones o las inquietudes y para responder también a las soluciones propuestas porque quizá tenemos información errónea y quizá lo que se ha planteado como una preocupación, no es una preocupación en sí. Esta sería mi sugerencia.

Yo quería modificar el orden del día en primer lugar para abordar nuestra estrategia. Es decir, ¿cuál es nuestra estrategia en todo esto? ¿Cuál es la estrategia de comunicación para esta cuestión? ¿Tenemos que esperar hasta que efectuemos los comentarios y después ya está? ¿Es este el único canal que vamos a utilizar? No me parece que tenga que ser así. Me parece que necesitamos una estrategia de comunicación realmente agresiva que llegue a las personas que quizá sean de utilidad para nuestros comentarios o para nuestra idea, para nuestra forma de trabajar. Tenemos que contactar a personas que puedan hacer algo. No estamos rogando que nos den algo sino que estamos tratando de llegar a personas que estén a cargo de esto. Por ejemplo, la gente de la junta directiva está a cargo de las revisiones. Este es el problema. Si uno lee la propuesta de ITEMS, ellos dicen que necesitamos una revisión, esta revisión. Mejor dicho, no esta revisión sino esta reforma. Esta es una reforma muy interesante.

---

---

¿Qué están proponiendo? ¿Reformar At-Large o revisar At-Large? Hay muchas cuestiones que tenemos que tener en cuenta, que tenemos que abordar a partir de ahora, antes de preparar nuestro documento. Me parece que tenemos que explicarle a la gente algo. Tenemos que hacer que la gente tome conciencia y que comprenda esto porque me parece que existe un gran malentendido. Esto es algo que necesitamos decidir hoy. Tenemos que decidir cuál va a ser nuestra estrategia de comunicación y también tenemos que trabajar en el documento. Gracias, por supuesto, por haber preparado este documento. Muchas gracias, Holly.

HOLLY RAICHE: Muchas gracias. Seun, tiene la palabra ahora. Es el siguiente orador.

SEUN OJEDEJI: Hola, ¿me escuchan?

HOLLY RAICHE: Sí, adelante, Seun.

SEUN OJEDEJI: Gracias, Holly, por haber preparado este documento, por el esfuerzo. Yo quiero expresar mi acuerdo con respecto a lo que decía Alan en relación a brindar una respuesta y al enfoque que se está dando. Si vamos a identificar cuestiones puntuales de edición, yo sugeriría que analicemos recomendación por recomendación. Para la recomendación uno, quizá haya algunas ediciones como por ejemplo las que mencionó ITEMS, que sean útiles para esta recomendación en particular. También me gustaría

---

expresar que estoy un poco en desacuerdo con Alan con respecto a lo que dijo sobre los cambios reflejados por ITEMS. Por ahora, las recomendaciones son las que tenemos y tenemos que determinar si estamos de acuerdo con ellas o no. Me parece que en este punto tenemos que ser conscientes. No necesariamente hay que ser siempre amables y tenemos que determinar o decidir si estamos de acuerdo o no.

Sugiero que tengamos el mismo enfoque que tuvo el CCWG cuando emitió las recomendaciones. Lo que tenemos que decir sobre las recomendaciones, me parece que esto es lo mejor que podemos hacer. También quiero decir que estoy de acuerdo con Tijani con respecto a determinar de qué manera vamos a comunicarnos. Es decir, de qué manera en particular vamos a hacer que nuestras comunidades participen. En primer lugar, tenemos que comprender esto y saber que esto va a depender del alcance o de cuánto hablemos con las personas dentro de la comunidad porque si esto solamente llega al ALAC y no llega a otras partes de la comunidad, bueno, no van a poder expresar sus comentarios.

Creo que esto es algo para todos los representantes de At-Large, lo que me incluye a mí también, por supuesto. Es decir, recomendar de qué manera podemos hacer participar también a la junta directiva y al resto de la comunidad. Esta es simplemente una manera de avanzar. Me parece que tenemos que ser proactivos en este sentido. Con gusto me gustaría contribuir con otros comentarios si es necesario. Gracias.

*Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Seun no es claro y no es posible interpretarlo con exactitud al canal en español.*

---

HOLLY RAICHE: Tijani, ¿quiere tomar la palabra? Veo que levantó la mano.

TIJANI BEN JEMAA: Sí, Holly. Sí. Levanté la mano otra vez porque quiero hacer un comentario. Perdón. Me había olvidado de comentar lo siguiente. Me gustaría comprender por qué necesitamos tener a Tom en la llamada. Podríamos tener otra llamada y dijimos que íbamos a tener otra llamada con ITEMS pero esta llamada es para nosotros. Yo propongo que si esta es una llamada cerrada, que la transcripción y las grabaciones no se publiquen hasta que nosotros finalicemos nuestro trabajo preparatorio para poder emitir un documento que sea de utilidad. Ahora estamos en la fase de debate y sabemos que hay cierta tensión con ITEMS. La vez anterior estaban enojados porque dijimos que estaban destruyendo At-Large, por ejemplo.

HOLLY RAICHE: En esta etapa creo que tenemos algunas cuestiones que están separadas pero que están relacionadas también. En primer lugar tenemos que hablar de la estrategia. No me parece que podamos abordar esto en esta llamada pero podemos debatirlo en la lista de correo electrónico, por ejemplo. Otro punto es la estructura que va a tener nuestra respuesta. Es decir, si vamos a querer que la gente responda a cada recomendación, si estamos de acuerdo con eso, de qué manera lo vamos a organizar. También tenemos que tener en cuenta qué es lo que podemos implementar ahora y qué podemos implementar de manera positiva. Me parece que Eduardo dijo algo muy real como que tenemos



---

que ver de qué manera avanzar para capturar todos los comentarios en un solo lugar y luego ponerlos todos juntos para que tengamos algo que tenga sentido.

Colocar todos los comentarios en un solo lugar va a depender de la tecnología que utilice la gente. Al menos tendríamos que tener dos lugares donde colocar estos comentarios para poder avanzar. Si la gente quiere hacer comentarios recomendación por recomendación, podemos aceptarlo pero tenemos que determinar de qué manera vamos a organizar las respuestas de la gente y también ver que cada RALO se responsabilice de hacer el trabajo que tiene que hacer. Adelante, Cheryl.

CHERYL LANGDON-ORR:

Yo creo que con respecto a la estructura tendríamos que tener un enlace específico a esa recomendación y al tema. Obviamente hay ciertas recomendaciones muy específicas que van a presentar mucha interacción o van a tener mucha información. Me parece, de todas formas, que es un poco temprano o pronto comenzar a asignar al personal para que haga este trabajo pero bueno, en realidad tenemos que hacer cierto marketing, si se quiere, por adelantado, para poder asignar todas estas tareas. Me parece que es importante que planifiquemos de qué manera vamos a hacer que las RALO asignen tiempo suficiente en sus llamadas mensuales para poder analizar este documento que es tan importante y que también tengan en cuenta cuáles son las oportunidades que van a tener para comentar o para emitir sus respuestas o dar aportes y también de qué manera vamos a recabar toda la información y la vamos a organizar.

---

También dije que es importante garantizar específicamente que tengamos una asignación de tareas pero no como usted la está planteando, Holly. Creo que tendríamos que tener en cuenta esta oportunidad de interacción y esta conversación para poder avanzar y ver de qué manera podemos comprometer a los miembros individuales de las ALS, y cuando digo ALS me refiero a las ALS y su membresía porque esta es una oportunidad para que participen. Me parece que tendríamos que abordar este aspecto del marketing como una prioridad particular. Para cuando nos reunamos en Copenhague vamos ya a tener aportes. Quizá tengamos aportes significativos por parte del grupo de At-Large que por supuesto van a ser los sospechosos habituales los que comenten. Creo que lo importante es utilizar la página wiki y el Google Docs para poder recabar todos los aportes y los comentarios de modo tal que los individuos puedan participar y también que quede claro para todos, no solamente para los líderes de las RALO o para los representantes en particular sino que todos tienen que ser instados y sentirse alentados a participar.

HOLLY RAICHE:

Muchas gracias, Cheryl. Antes de darle la palabra a Alan quiero decir algo. Una cosa que puede facilitar la participación en este tipo de actividades con respecto al documento es que cada persona debería escribir algo bajo el título de cada recomendación. Por ejemplo, a qué estamos respondiendo porque los títulos se relacionan con las recomendaciones. Creo que todas las recomendaciones los tienen. También cuando se habla del EMM. Me parece que esto sería de utilidad.

---

ALAN GREENBERG:

Gracias. A ver, hay mucha actividad y me preocupa un poco que no podamos abarcar todo lo que se está diciendo en tan poco tiempo. No estoy muy seguro de cómo proceder. Los comentarios de Cheryl, como por ejemplo el de obtener aportes de las RALO y de los miembros de las ALS, esto es algo que hemos tratado de hacer pero hasta el momento no tenemos documentos en múltiples idiomas. Me preocupa un poco que en el próximo mes vayamos a trabajar mucho y si es así, para Copenhague vamos a poder tener algo de material que compartir. Creo que al menos algunos de nosotros vamos a tener que comenzar a establecer pautas para el documento final, aunque no completemos todos los detalles, para garantizar que no nos perdamos en toda la vorágine de trabajo en los próximos días cuando ya se va a dar el periodo de comentario público. Ese sería el comentario. Es decir, creo que todos tenemos que comprender cuál es el trabajo en general. Gracias.

HOLLY RAICHE:

Esta es exactamente mi preocupación. Tenemos el cronograma de marzo y mucho trabajo por delante por hacer, por eso tenemos que estar de acuerdo en cómo vamos a proceder. Sé que hay gente que quiere responder a las recomendaciones. Mi sugerencia es que en este cronograma podamos incluir las recomendaciones para que la gente pueda comprender de qué manera lo que nosotros decimos se relaciona con eso. Puedo ir directo a una respuesta pero tenemos que estar de acuerdo ahora en cuál va a ser la estructura.

---

Cheryl, en cuanto al marketing y la estrategia, también lo tenemos que hacer pero tenemos muy poco tiempo en el cual poder generar una respuesta. Hemos escuchado a ITEMS. No tenemos que escucharlos más porque francamente ya escuchamos lo que tenían para decir. Ahora nosotros tenemos que darles a ellos lo que nosotros queremos decir. Es una pregunta central. La gente está conforme al trabajar con esto pero bajo cada uno de los títulos hay una lista de las recomendaciones o los hallazgos porque en algunos casos hay algunos hallazgos que no están vinculados a una recomendación y no estamos de acuerdo en que lo sea o no. Si lo estructuramos de ese modo, me pregunto si estamos conformes con hacer eso para poder avanzar. En algún punto... Disculpen. Tenemos que mirar al documento de Lars. Tijani, adelante, por favor.

TIJANI BEN JEMAA:

Gracias, Holly. Yo no veo que exista un conflicto entre lo que propone Alan y lo que propone usted o lo que propone Cheryl. Nosotros podemos alentar a nuestras ALS a que comenten y que den sus opiniones. Al mismo tiempo, cada uno de nosotros en el grupo de trabajo al menos tenemos que poder plantear nuestros comentarios en la columna dedicada específicamente para esos comentarios. Como dijo Holly, esta no es la plantilla final. Podemos ir agregando otras cosas. Podemos ir incorporando las recomendaciones vinculadas a este título, etc. Esto no es algo concreto sino que más bien es algo que puede ir cambiando sobre la marcha. Puede ir mejorando pero tenemos que poder empezar con algo y yo propongo que empecemos con esto y que tengamos alguna idea para ponerlo a prueba. Estoy seguro de que todos deben tener alguna. Tenemos que empezar muy pronto a poner

---

nuestras opiniones en las columnas aquí para que podamos ahora recolectar esto.

La cuestión es entonces recoger los puntos de vista, recoger las opiniones en la columna específica y luego tratamos de compilarlos para ver cuál va a ser nuestro documento con todas las opiniones que están allí. Al mismo tiempo, nosotros alentamos a todas nuestras ALS a hacer comentarios, a pesar de que no tengamos todos los idiomas pero al menos los que puedan comprender inglés que puedan hacer algún comentario en este documento. Gracias.

HOLLY RAICHE:

Gracias. Tijani, hay un par de personas que están de acuerdo con usted y también yo. Vamos entonces a continuar. Cheryl, ¿qué quiere decir?

CHERYL LANGDON-ORR:

Yo pensé que esta era una llamada de una hora. Si es así, solamente nos quedan 16 minutos y 5 de ellos los tenemos que dedicar a Tom. También tenemos un cronograma que revisar. También tenemos que hablar de nuestro email. Yo no veo que las actividades sean excluyentes. Creo que son complementarias de hecho y Tijani, usted ha propuesto un enfoque. Nosotros tratamos de hacer la cosa secuencialmente. Estamos trabajando activamente. Usted seguramente sabe a lo que me refiero. Veo que cuanto más tengamos en la wiki o en la recolección de información, si bien nosotros estamos mirando otros enfoques, esto también nos va a resultar útil porque si no, vamos a estar hablando de cosas hipotéticas y no vamos a tener un vínculo efectivo con el cual trabajar.

---

HOLLY RAICHE: Gracias, Cheryl.

ALAN GREENBERG: Dos o tres cosas. Primero, Cheryl hizo un comentario que yo leo literalmente. “Grrr, ¿cómo debemos hacer esto por escrito?” Me gustaría que ella pudiese reescribir esto para que nosotros todos lo podamos entender. Quizá podría ser algo valioso. En cuanto a los flujos de trabajo en paralelo. Yo traté de poner mis pensamientos en orden en términos de recomendaciones y también en términos de la implementación. Espero que esto se logre para el fin de semana y voy a contribuir a esto en el proceso, ya sea que esto sea parte del informe o informar lo que Greenberg está pensando, simplemente. Yo sin duda lo voy a hacer y vamos a contribuir al proceso general. Gracias.

HOLLY RAICHE: Gracias, Alan. Ahora voy a agregar que tenemos que agregarlo en todas las etapas, no solamente las recomendaciones. También tenemos que tener en cuenta los detalles del EMM porque esto forma parte de la recomendación a pesar de que ellos no lo digan. Tenemos exactamente 12 minutos y en este tiempo tenemos un cronograma que Lars quisiera confirmar. Tenemos una línea de tiempo que confirmar hacia Copenhague. Tenemos esta semana para hablar de los documentos preliminares y también discutir los cambios que tengamos que hacer semanalmente. Son cambios que ya están indicados. La semana del día 13 vamos a tener un seminario web para que ICANN pueda presentar sus informes. Ellos han invitado a todos. Todos van a ser contactados. Yo

---

no veo que eso sea un problema pero estoy segura de que esta semana y en las semanas siguientes, nosotros como grupo de trabajo vamos a tener que reunirnos también.

Cuando lleguemos a Copenhague, el domingo a la mañana va a haber una reunión con ICANN y los grupos de trabajo. En algún punto, algunos de nosotros hemos dicho que todavía nos tenemos que reunir con la ICANN y creo que en esta etapa, esta es una pregunta importante porque vamos a haber escuchado a ITEMS en el seminario web. Lo que yo quisiera preguntar es, si nos vamos a reunir el domingo a la mañana. Tenemos una reunión el domingo a la mañana con ICANN, luego otra a la tarde. Luego tenemos otra para discutir el modelo de membresía empoderada. Quisiera saber si necesitamos todo eso y si es que tenemos que reunirnos con ITEMS el domingo a la mañana en Copenhague al igual que en la tarde. Eduardo, adelante.

EDUARDO DÍAZ: Quisiera recomendar algo al final. Voy a poner mi mano al final.

HOLLY RAICHE: Tiene ahora la palabra Lars.

LARS HOFFMANN: Creo que tenemos que agregar algo sobre lo que se ha dicho. Evidentemente hay cierta confusión en cuanto al pedido que hemos hecho para Copenhague. ITEMS tiene la idea de que tengamos un taller en Copenhague y hablar del informe pero quizá no hablar sobre el contenido o la metodología y las recomendaciones que quizá sea la

---

cuestión central. En cuanto a las acciones con At-Large y la comunidad en general, tenemos que discutir el modelo de membresía nuevo y cuáles son las fortalezas y debilidades que ICANN encuentra, tener una discusión junto con la comunidad en cuanto a cómo eso se puede mejorar con la próxima revisión.

Yo no entendí que se va a hacer un taller ese mismo domingo a la mañana, Holly, pero tratamos de tener esa sesión, de incluirla en la agenda. Llegamos un poco tarde debido al ida y vuelta. En este momento la sesión que usted mencionó del domingo a la tarde no está en este momento en el cronograma todavía. Estamos trabajando tras bambalinas para que esto ocurra pero yo estaría muy agradecido personalmente y acepto su prerrogativa pero yo lo que quisiera es que ustedes no cancelen esa sesión de la mañana para que tengamos por lo menos una sesión abierta en caso de que no nos puedan dar una sala para esa hora para poder reunirnos con ITEMS. A nosotros nos parece que es una interacción muy importante que creo que va a beneficiar al informe y al proceso de esa revisión en general. Eso es todo, gracias.

HOLLY RAICHE:

Muchas gracias, Lars. Quisiera responder en representación de todos. La gente no ha tenido la oportunidad hasta ahora de pensar qué es lo que vamos a hacer en Copenhague. Hemos generado algunas sugerencias. Lo que creo es que no hemos tenido la oportunidad de trabajar sobre cuáles son esas sugerencias y qué puede surgir de ahí. Mi pregunta es si podemos tener 24 horas para que el grupo de trabajo piense qué es lo que se ha propuesto en nuestra respuesta para que podamos así



---

entender un poco mejor qué es lo que estamos haciendo en el grupo de trabajo y dar así un informe. ¿Le parece bien, Lars?

LARS HOFFMANN: Absolutamente, Holly.

HOLLY RAICHE: Muy bien. Gracias. El ítem de acción en el grupo de trabajo, como hemos discutido, son estos dos puntos solamente que no son lo que nosotros habíamos planteado antes. Cheryl, adelante.

CHERYL LANGDON-ORR: Gracias, Holly. Lars, yo estaba en el chat reaccionando del mismo modo que reaccioné cuando leí esta línea de tiempo. Yo dudo mucho del uso de una reunión pública el domingo. El domingo es antes del comienzo de la reunión y también la reunión pública. No me entiendan mal, el domingo estamos recién al principio. La reunión todavía no empezó y la GNSO está en sesión. Es como poner un cartel en medio del desierto, pero si eso es lo que ustedes quieren...

LARS HOFFMANN: Quisiera responder, por favor. Cheryl, dos cosas. Yo sé que la reunión de la GNSO es a las 14:45 y a esa hora ellos ya terminaron, porque se reúnen hasta las 15:00. La segunda cuestión es que nosotros llegamos un poco tarde al permiso porque habíamos entendido mal, y no estoy echándole la culpa a nadie, pero habíamos entendido equivocadamente que la sesión del domingo a la mañana iba a ser el taller con ITEMS. La posibilidad de la sesión y de tener una sala es muy limitada ahora. El

---

domingo está completamente reservado, o sea que pareciera que eso no va a ocurrir el domingo. Literalmente, vamos a tener que tomar lo que nos han dado. El hecho de que el domingo no es parte de la agenda, a mí me parece que con el nuevo formato, y corrijanme si me equivoco, la reunión empezaba el sábado. Es una reunión desde el sábado hasta el jueves pero de nuevo quizá esté equivocado. Gracias.

HOLLY RAICHE: Tiene ahora la palabra Larisa.

LARISA GURNICK: Yo quería plantear lo mismo que ha dicho Lars. Nosotros entendemos que la programación de la reunión, el día oficial de inicio es el 11 de marzo, que es un sábado pero también, ya que tengo la palabra y a medida que ustedes continúan con sus discusiones, yo quería simplemente ofrecer al momento que les resulte bueno, si hay algún interés en el grupo que haya trabajado con otros procesos de revisión. Nosotros les podemos mostrar cuál es el proceso, cuáles son los pasos que hay que seguir para la revisión de la GNSO en lo que se refiere a cómo los equipos formularon sus respuestas a las recomendaciones y de qué manera trabajaron ellos hacia la obtención de la información. Es decir, que la información sea comunicada en este caso al consejo de la GNSO y, en última instancia, al comité de efectividad de la junta directiva en áreas donde hubo desacuerdo e inquietud. En ese caso, si esa es la visión general y si los procesos son útiles, nosotros vamos a estar muy contentos de poder darles esta revisión en el momento en que a ustedes les resulte útil.

---

HOLLY RAICHE: Gracias, Larisa. Seguramente vamos a poder hacer eso en Copenhague. Vamos a hablar de eso fuera de esta reunión.

TOM MACKENZIE: Acabo de conectarme. No escuché nada de la parte previa a esta conversación pero quiero decirles hola. Creo que es bueno tener esta oportunidad de intercambiar con ustedes brevemente. Estoy aquí solo y me dijeron que me conectara a la llamada hace algunos minutos. Los otros miembros del equipo estaban ya aquí. Estoy como un agregado a lo que normalmente nosotros acordamos hacer.

Lo que tengo para decir sobre el seminario web y el taller, nosotros ya hemos empezado a trabajar sobre esto y quisiéramos tener un diálogo abierto con ustedes o al menos mantener un intercambio sobre esos dos eventos. Lo que nuestras ideas implican, tanto para el webinar como para el taller, nosotros queremos utilizar el webinar como una oportunidad para muy rápidamente dar un panorama sobre el informe, cuáles son los hallazgos principales y las recomendaciones principales de ese informe. Nuestra idea es dirigirnos a una audiencia más amplia a la que le hemos estado hablando hasta ahora, básicamente ustedes, para que haya una primera oportunidad para generar un intercambio con una audiencia At-Large más amplia y cualquier otra persona que se haya conectado al webinar. El formato va a ser utilizar un conjunto de diapositivas para mostrarles nuestras conclusiones, recomendaciones y hallazgos.

---

En segundo lugar, y quizá esto es más importante, el taller. Lo que nosotros hemos generado, nuestra idea para el workshop es que esto va a ser una oportunidad que nosotros esperamos que sea lo más abierta posible con la mayor cantidad de participación posible de At-Large, de los miembros de At-Large, de ustedes, por supuesto, y cualquier otra persona que esté en la reunión de la ICANN y esté interesada en el funcionamiento de la comunidad de At-Large. Es decir, estamos hablando de una audiencia bastante amplia. En cuanto al formato, queremos que sea muy dinámico, que sea un taller muy dinámico, donde vamos a ir recorriendo la mecánica del nuevo modelo de membresía empoderada y poder así explicar por un lado los bloqueos que hemos identificado y cómo esperamos nosotros que este modelo pueda aliviar algunos de estos bloqueos y quizá hacer que todo esto funcione un poco mejor dentro de la comunidad de At-Large.

Esta es una muy rápida presentación, por así decirlo, de cuál es el panorama que tenemos nosotros de las presentaciones que vamos a ir haciendo en las próximas semanas. Eso es todo entonces. Yo creo que podría agregar algo más que es tener una llamada con nosotros, pero es algo que todavía no tengo muy claro cuándo va a ocurrir, si es que esto ocurre. Una llamada del grupo de revisión.

HOLLY RAICHE:

Gracias, Tom. En este punto vamos a finalizar las respuestas. Ciertamente queda muy en claro cuáles van a ser las recomendaciones y las sugerencias. También estamos trabajando con Lars en la línea de tiempo. Espero poder escuchar las sugerencias también. Ya nos hemos quedado sin tiempo pero estoy segura de que vamos a poder estar en

---

ese seminario de un modo u otro. Vamos a poder entonces tener muchas más reuniones para poder generar esta respuesta también. ¿Hay alguna sugerencia, pregunta, comentario, etc.? Ya nos hemos excedido en nuestro tiempo. Si no es así, quisiera agradecerles a todos por su tiempo y decirles que vamos a estar en contacto y vamos a conversar muy pronto. Muchas gracias a todos por su tiempo. Hemos planteado muchas preguntas. No hemos generado muchas respuestas pero podemos enviar un email para decir cuál es la forma de continuar. Gracias a todos por su tiempo y vamos a estar en contacto para organizar otra llamada. Esta llamada finaliza aquí.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**